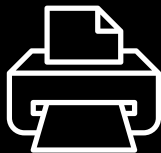


# Instrukcja obsługi

Polski

**2210 / 2250**

**Liczarka banknotów**



## Wersja do druku

---

[Kliknij tutaj](#), aby otworzyć wersję instrukcji do druku w wybranym języku.

## Wprowadzenie

---

Dziękujemy za zakup liczarki banknotów Safescan serii 2200. Niniejsza instrukcja obsługi wspomogę Cię w rozpoczęciu korzystania z zakupionej liczarki banknotów Safescan. Opisano w niej procedury konfiguracji i obsługi. Zalecamy uważne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.

## Zawartość opakowania

---

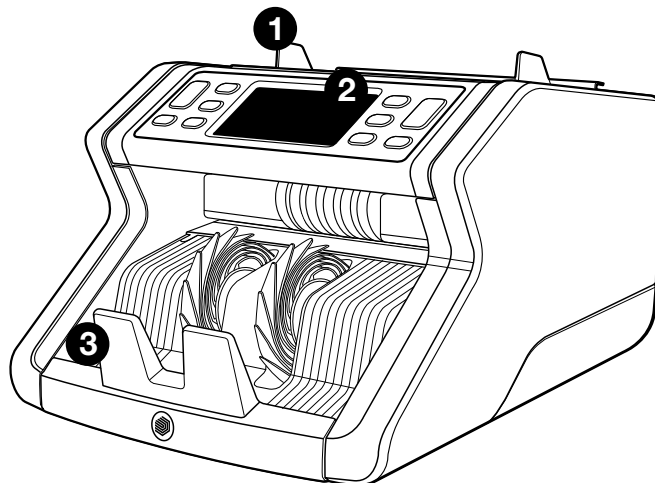
Zawartość opakowania będącego w obrocie detalicznym:

- Liczarka banknotów safescan 2210 lub 2250
- Przewód zasilający
- Zestaw konserwacyjny
- Instrukcja obsługi

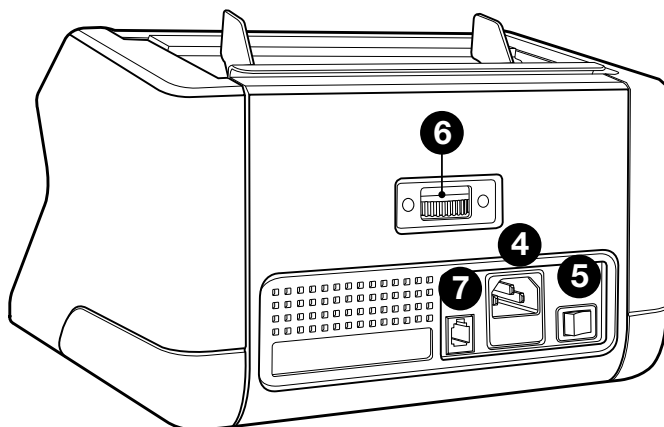
## Produkt

---

### Przód

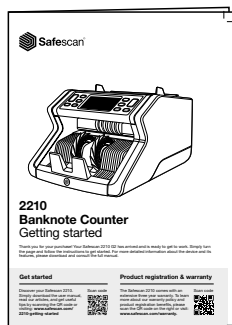


### Tył

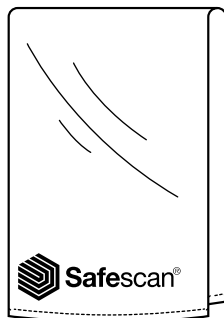


1. Zasobnik z regulowanymi prowadnicami
2. Panel przedni (wyświetlacz i przyciski)
3. Układarka
4. Złącze zasilania
5. Wyłącznik
6. Pokrętło regulacji zasobnika
7. Gniazdo rj12 do podłączenia Wyświetlacza zewnętrznego

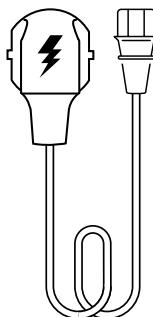
8



9



10



11

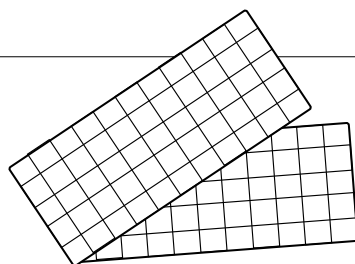


8. Broszura z instrukcją użytkowania
9. Osłona przeciwpyłowa
10. Przewód zasilający
11. Szczotka do czyszczenia

## Dostępne akcesoria

Karty czyszczące Safescan do liczarek banknotów (zestaw 20 sztuk) – numer części 136-0546.

Szczegółowe informacje znajdziesz na stronie internetowej [www.safescan.com](http://www.safescan.com).

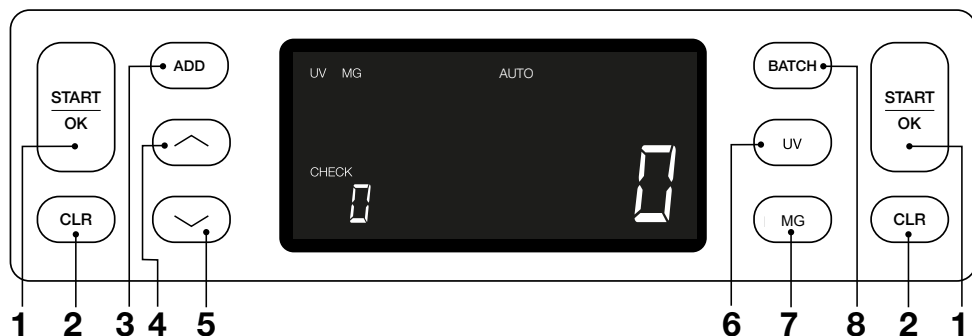


## Safescan 2210 / 2250: Wykrywanie

### Wykrywanie cech baknotu

	Elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (uv)	Elementy magnetyczne (mg)	Elementy grubość baknotu	Wielkość (wysokość)
Safescan 2210	•	—	—	•
Safescan 2250	•	•	•	•

## Przyciski i obsługa

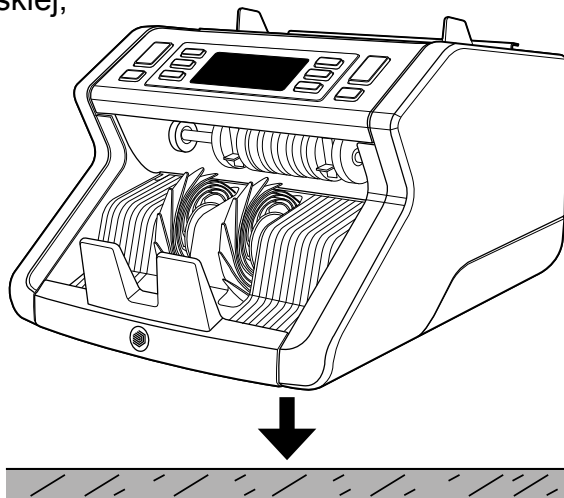


Krótkie wciśnięcie	Długie wciśnięcie (3 sekundy)
1. Rozpoczęcie zliczania / potwierdzenie wyboru poziomu czułości	Wybór automatycznego lub ręcznego rozpoczynania zliczania
2. Wyzerowanie wskazania liczby banknotów	Przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia
3. Włączenie lub wyłączenie funkcji dodawania	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości na grubość
4. Zwiększenie wartości wejściowej o 1	
5. Zmniejszenie wartości wejściowej o 1	
6. Włączenie lub wyłączenie funkcji wykrywania elementów uv	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów uv
7. Safescan 2210: wybór automatycznego lub ręcznego rozpoczynania zliczania Safescan 2250: włączenie lub wyłączenie funkcji wykrywania elementów mg	Wyświetlenie menu regulacji czułości detekcji elementów mg (safescan 2250)
8. Włączenie lub wyłączenie funkcji partii oraz wybór wielkości partii	Wyświetlenie menu regulacji poziomu czułości na wysokość

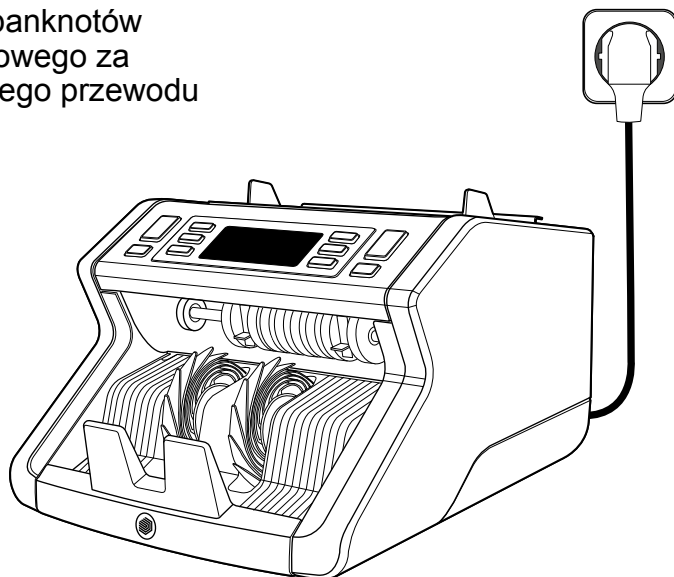
## Pierwsze kroki

---

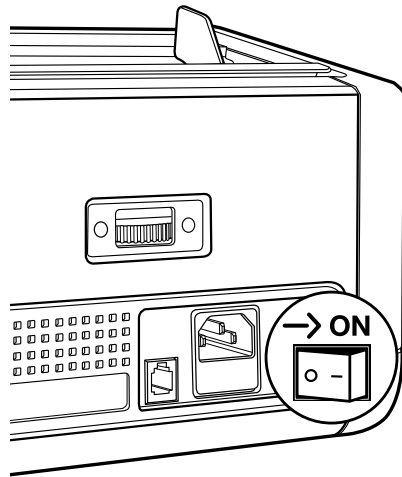
1. Ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni.



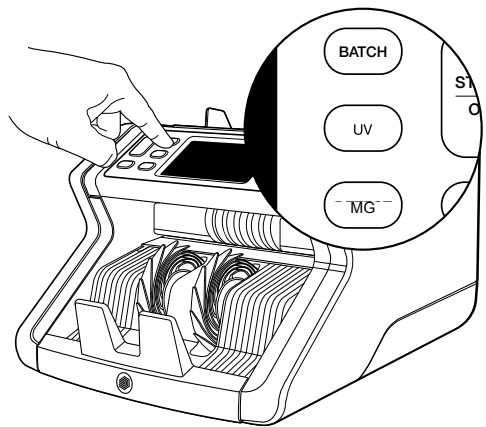
2. Podłącz liczarkę banknotów do gniazdka sieciowego za pomocą dołączonego przewodu zasilającego.



3. Włącz licznik banknotów przez przestawienie wyłącznika zasilania z tyłu urządzenia do pozycji „1”.



4. Domyślne ustawienia wykrywania cech banknotów:  
Safescan 2210: elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV);  
2250: elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym (UV) i elementy magnetyczne (MG). Poszczególne funkcje można włączać i wyłączać przez naciskanie przycisku odpowiednio UV i MG\*.



(\* wyłącznie w przypadku modelu Safescan 2250)

## Gotowość do zliczania

Urządzenie jest w tym momencie gotowe do wykonania podstawowej operacji zliczania. Zaawansowane ustawienia opisano w kolejnych rozdziałach niniejszej instrukcji.



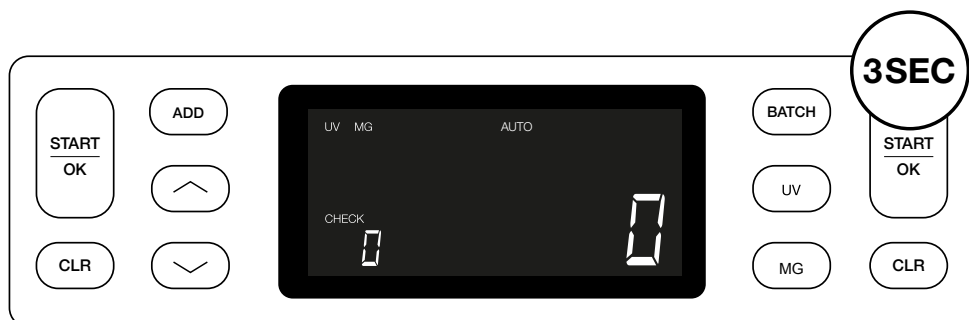
## Zliczanie banknotów

**1. Rozpoczynanie automatyczne lub ręczne** ustawieniem domyślnym jest „**AUTO**” – w tym przypadku urządzenie rozpoczyna zliczanie banknotów z chwilą umieszczenia ich w zasobniku. Możesz zdecydować o tym, czy urządzenie ma rozpoczynać zliczanie automatycznie, czy też ma za każdym razem oczekiwać na ręczne zapoczątkowanie zliczania – w tym przypadku zliczanie rozpoczyna się z chwilą naciśnięcia przycisku [**START**].

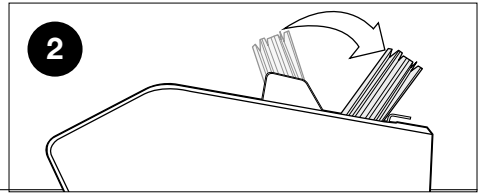
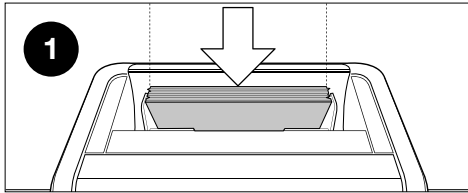
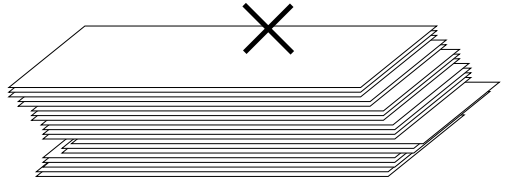
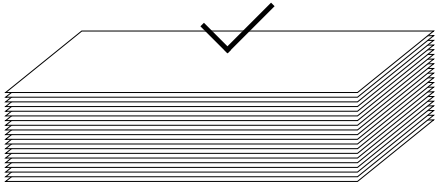
Safescan 2210: Aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego rozpoczynania zliczania, naciśnij przycisk **AUTO**. Rezultat zmiany ustawienia zostanie zaprezentowany na wyświetlaczu.



Safescan 2250: Aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego rozpoczynania zliczania, naciśnij przycisk **START** i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

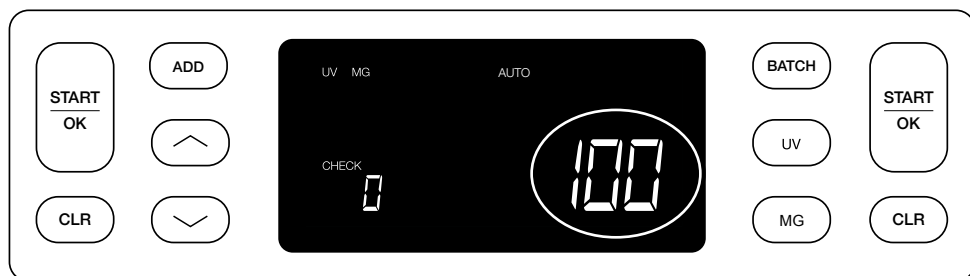


2. Rozpocznij zliczanie banknotów przez umieszczenie ich pośrodku zasobnika, w sposób przedstawiony na rys. 1, a następnie włóż je drugą stroną, tak jak przedstawiono to na rys. 2. Wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika.

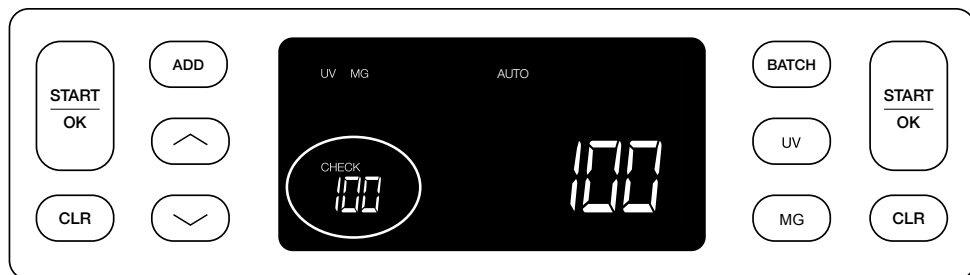


**Uwaga** Zliczanie banknotów musi zostać poprzedzone posortowaniem ich według nominału.

3. Liczba banknotów zostaje wyświetlona w czytelny sposób po zakończeniu zliczania.



4. Po zliczeniu drugiego stosu banknotów lub powtórnym zliczeniu pierwszego stosu liczba banknotów z poprzedniej operacji zliczania będzie widniała na wyświetlaczu poniżej etykiety „**CHECK**” (KONTROLA). Aby wyzerować to wskazanie, naciśnij przycisk **CLR**.



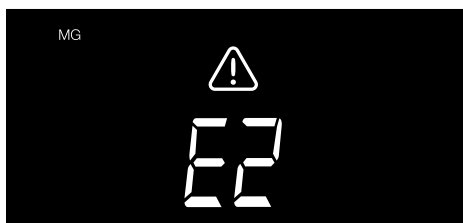
## Komunikaty błędu wyświetlane w trakcie zliczania

---

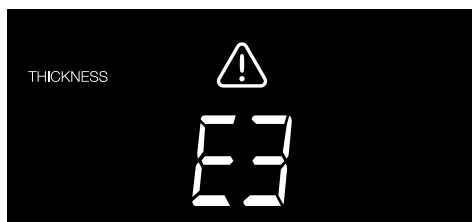
Wykrycie przez urządzenie problematycznego banknotu skutkuje przerwaniem zliczania i wyświetleniem zrozumiałego komunikatu wskazującego na charakter problemu. Błąd dotyczy w każdym przypadku banknotu znajdującego się na wierzchu stosu w układarce. Wyświetlane mogą być następujące komunikaty:



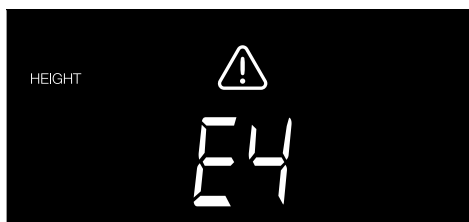
Wykryto problem z elementami widocznymi w promieniowaniu nadfioletowym.



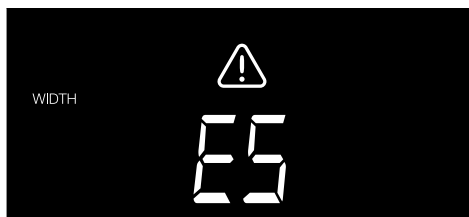
Wykryto problem z elementami magnetycznymi. (tylko w przypadku modelu Safescan 2250)



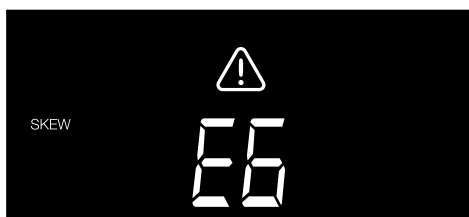
Wykryto banknot o odmiennie grubości albo dwa banknoty zlepiły się ze sobą. („wykrycie podwójnego banknotu”)



Wykryto banknot różniący się wysokością od pierwszego zliczonego banknotu. (minimalna różnica: 5 mm)



Wykryto banknot różniący się szerokością od pierwszego zliczonego banknotu („wykrycie złożonego banknotu”).



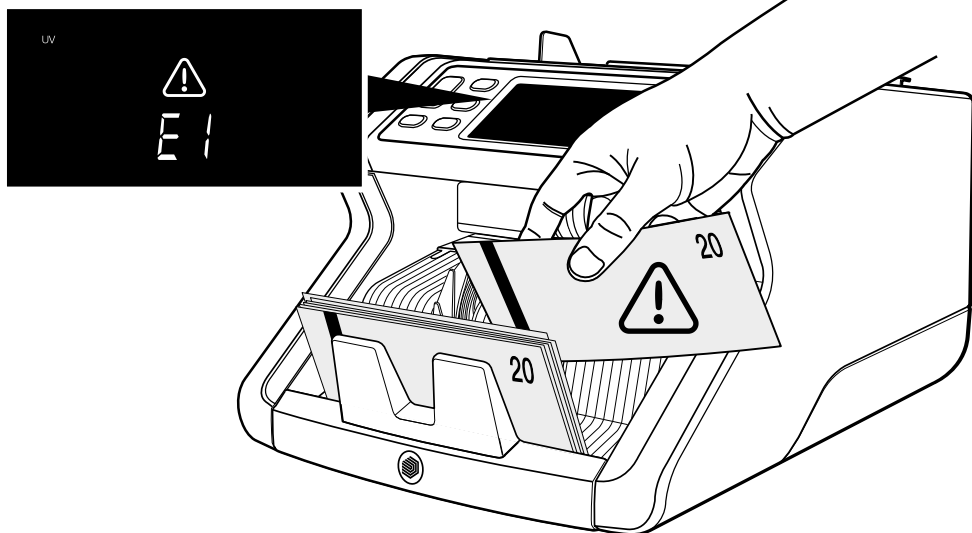
Banknot został przeprowadzony przez urządzenie w pozycji skośnej (nie został wprowadzony do urządzenia prosto).

---

Więcej informacji i szczegółów znajduje się w rozdziale „Rozwiązywanie problemów”

---

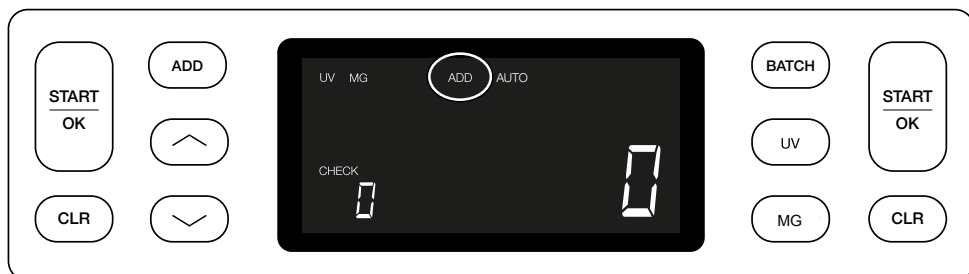
Usuń podejrzany banknot, znajdujący się na wierzchu stosu w układarce, po czym naciśnij przycisk START w celu wznowienia zliczania.



## Funkcje dodawania i partii

### 1. Dodawanie

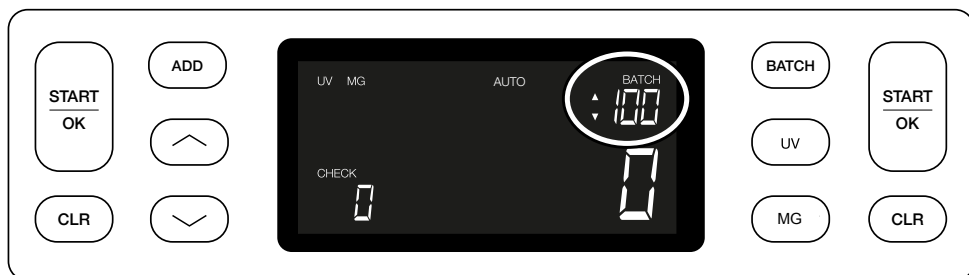
Funkcja **ADD** (DODAWANIE) umożliwia sumowanie rezultatów poszczególnych operacji zliczania. Gdy jest ona włączona, wyjęcie z urządzenia stosu zliczonych banknotów i umieszczenie w nim nowego stosu skutkuje dodaniem rezultatu operacji zliczania do zapisanej sumy. Funkcję tę włącza się przez naciśnięcie przycisku ADD. Podświetlony zostaje wówczas wskaźnik na wyświetlaczu.



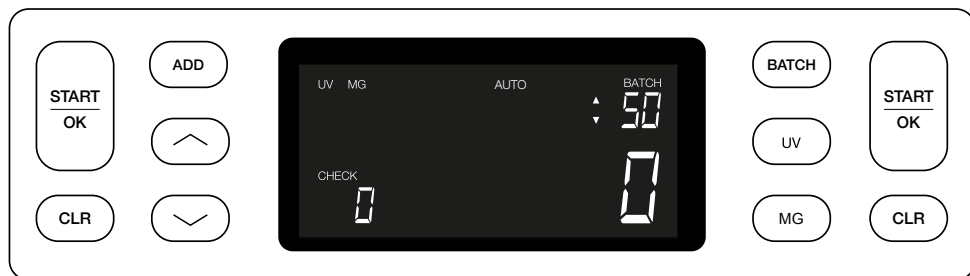
### 2. Partia



Funkcja **BATCH (PARTIA)** umożliwia tworzenie równolicznych stosów składających się z nastawionej liczby banknotów. Wielkość partii można ustawić w następujący sposób:

2.1. Naciśnij przycisk **BATCH**, aby włączyć funkcję. Poskutkuje to podświetleniem na wyświetlaczu wskaźnika z dwiema migoczącymi strzałkami.



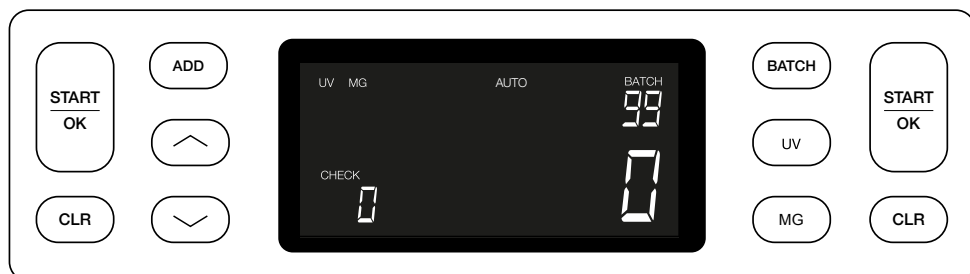
- 2.2. Ponownie użyj przycisku **BATCH**, aby wybrać wielkość partii spośród wstępnie ustalonych wartości. Sekwencja jest następująca: 100 – 50 – 20 – 10 – wyłączenie funkcji partii.



- 2.3. Posługując się przyciskami strzałek, jednostkowo zwiększaj lub zmniejszaj wielkość partii począwszy od wyświetlanej wartości. Gdy na wyświetlaczu widnieje wskazanie „100”, możesz uzyskać wartości 101, 102 itd. przez naciśnięcie przycisku  oraz wartości 99, 98 itd. przez naciśnięcie przycisku .



- 2.4. Potwierdź wprowadzoną wielkość partii przez naciśnięcie przycisku **START**. Ustawiona wielkość partii będzie w dalszym ciągu widniała na wyświetlaczu.



## Dostosowywanie ustawień wykrywania fałszerstwa

---

Dostarczona liczarka banknotów jest wstępnie, optymalnie skonfigurowana pod kątem wykrywania fałszerstwa. Konieczne może jednak okazać się ręczne dostosowanie czułości którejś z funkcji wykrywania fałszerstwa.

**Uwaga:** Ustawienia te należy zmodyfikować wyłącznie w razie otrzymania stosownego zalecenia ze strony specjalisty technicznego firmy Safescan.

---

Czułość funkcji wykrywania można regulować z poziomu menu. Regulować można następujące ustawienia:

### 1. UV

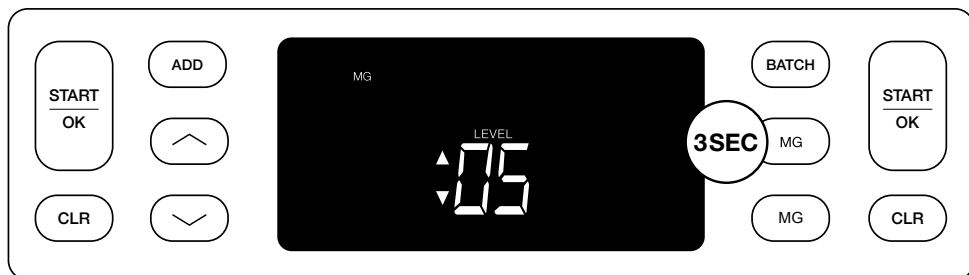
Naciśnięcie przycisku UV i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).





## 2. MG

Dotyczy wyłącznie modelu Safescan 2250: Naciśnięcie przycisku MG i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości detekcji elementów magnetycznych. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



## 3. Wysokość

Naciśnięcie przycisku **BATCH** i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości na wysokość. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



#### 4. Grubość

Naciśnięcie przycisku **ADD** i przytrzymanie go przez 3 sekundy skutkuje wyświetleniem menu regulacji poziomu czułości na grubość. Na wyświetlaczu widnieją wówczas poziom domyślny i dwie migoczące strzałki. Procedura regulacji, patrz: (5).



#### 5. Regulacja poziomu

Aby ustawić wyższy lub niższy poziom czułości, posłuż się przyciskami strzałek.



## 6. Potwierdzenie wyboru

Naciśnij przycisk **START**, aby potwierdzić nastawiony poziom.



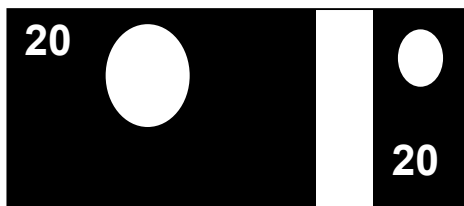
## Przywracanie fabrycznych ustawień domyślnych

---


Aby przywrócić fabryczne ustawienia domyślne: Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[CLR]**. W rezultacie urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy potwierdzający przywrócenie fabrycznych ustawień domyślnych.

## Liczenie banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami (dotyczy wersji oprogramowania D08 / U08 lub nowszej)

Niektóre banknoty polimerowe mają wbudowane duże przezroczyste obszary, na przykład nominały walut **AUD, CAD, SCT, NIR** (między innymi). Ze względu na położenie tych przezroczystych obszarów na banknocie, model 2210/2250 nie zawsze poprawnie zlicza te banknoty i podczas liczenia wyświetla komunikat **E4 (błąd wysokości)** lub **E5 (błąd szerokości)**.




Aby umożliwić ciągłe, bezbłędne liczenie banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami, istnieje możliwość wyłączenia wykrywania wysokości i szerokości (pół banknotu).

Aby wyłączyć wykrywanie wysokości i szerokości, naciśnij przycisk ze strzałką w dół  przez 3 sekundy. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe i wyświetli komunikat **“HEIGHT OFF”** („WYSOKOŚĆ WYŁ.”) na wyświetlaczu.



Należy pamiętać, że w tym ustawieniu urządzenie nie będzie w stanie wykryć banknotów o różnej wysokości i/lub szerokości, jeśli znajdą się one w zliczanym stosie.

Aby ponownie włączyć wykrywanie rozmiaru, naciśnij przycisk ze strzałką w dół  przez 3 sekundy. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe i wyświetli komunikat **“HEIGHT ON”** („WYSOKOŚĆ WŁ.”) na wyświetlaczu.

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązania</b>
Wyświetlany jest komunikat błędu UV.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Istnieje podejrzenie sfałszowania banknotu.</li><li>- Oddziaływanie elementów banknotów widocznych w promieniowaniu nadfioletowym słabnie wraz z upływem czasu i postępującym zużyciem banknotu, a także w następstwie przypadkowego wyprania banknotu wraz ze sztuką odzieży.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nierozwiązany.</li><li>- Dopilnuj, żeby urządzenie nie znajdowało się w zasięgu silnego źródła światła, które mogłoby zakłócać poprawne działanie czujników nadfioletu.</li><li>- Oczyszczyć czujniki: usuń wszelki pył, który mógł je przypadkowo zablokować.</li><li>- Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów widocznych w promieniu nadfioletowym, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.</li></ul>

---

Problem	Przyczyna	Rozwiązania
Wyświetlany jest komunikat błędu MG.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Istnieje podejrzenie sfalszowania banknotu.</li> <li>- Faktem jest bardzo słabe oddziaływanie elementów magnetycznych banknotów niektórych nominałów określonych walut, czyniące je niemal niewykrywalnymi.</li> <li>- Niektóre banknoty mogą nie mieć żadnych elementów magnetycznych.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Powtórnie zlicz dany banknot, aby upewnić się, czy problem pozostaje nierozwiązany.</li> <li>- Oczyszczyć czujniki magnetyczne za pomocą karty czyszczącej do liczarek banknotów.</li> <li>- Jeżeli dany banknot jest niewątpliwie autentyczny, zmniejsz poziom czułości detekcji elementów magnetycznych, po czym powtórnie zlicz problematyczny banknot.</li> </ul>
Komunikat błędu E3 (grubość)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Banknot ma inną grubość i jest postrzegany jako falsyfikat.</li> <li>- Kilka banknotów skleiło się ze sobą, a urządzenie skanuje je jako jeden.</li> <li>- Papier jest zbyt gruby, aby urządzenie mogło go poprawnie rozpoznać.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Przelicz banknot ponownie i sprawdź, czy problem nadal występuje.</li> <li>- Sprawdź, czy jakieś banknoty w stosie nie są skleione.</li> <li>- Sprawdź, czy któryś z banknotów nie jest złożony lub zniszczony.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązania</b>
Komunikat błędu E4 (wysokość)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Banknot ma inną wysokość i jest postrzegany jako falsyfikat.</li><li>- Banknot ma inny nominal niż pierwszy zliczony banknot.</li><li>- Banknot jest częściowo uszkodzony, naderwany lub podarty.</li><li>- Banknoty nie są prawidłowo podawane przez urządzenie.</li></ul>	
Funkcja wykrywania rozmiaru nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>- Wszystkie banknoty zliczanej waluty są tej samej wysokości (np. w przypadku USD, CHF, CAD, AUD, HUF).</li><li>- Różnice w wysokości między poszczególnymi nominalami mogą być zbyt małe, by możliwe było ich wykrycie (różnica musi wynieść co najmniej 5 mm).</li><li>- Urządzenie może znajdować się w trybie „liczenia banknotów polimerowych z dużymi przezroczystymi obszarami”. Naciśnij i przytrzymaj klawisz strzałki w dół przez 3 sekundy, aby wyjść z tego trybu. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź na stronę 20.</li></ul>	



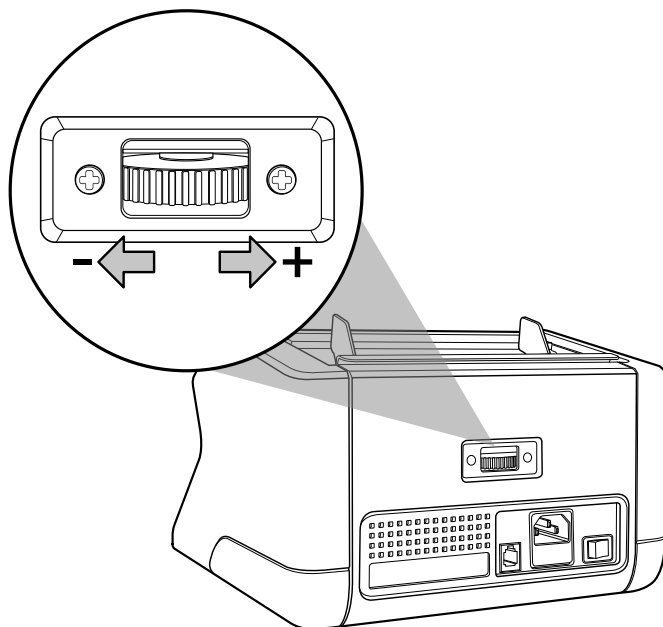
<b>Problem</b>	<b>Przyczyna</b>	<b>Rozwiązania</b>
Wyświetlany jest komunikat błędu skośnego przeprowadzenia banknotu.	Banknoty nie są wprowadzane do urządzenia prosto.	Dopilnuj, żeby banknoty były ułożone starannie i umieszczone pośrodku zasobnika. Przy zliczaniu dużych stosów wyrównuj banknoty za pomocą prowadnic zasobnika oraz przytrzymuj stos pobieranych banknotów ręką.
Przy uruchamianiu urządzenia wyświetlony zostaje jeden z błędów od EA0 do EA5.	Dopilnuj, żeby w układarce nie znajdował się ani jeden banknot (błąd EA2) oraz aby żaden banknot lub inny przedmiot nie blokował którykolwiek wewnętrznych części urządzenia. Jeżeli pomimo tego komunikat błędu nadal jest wyświetlany, zwróć się o pomoc do działu wsparcia technicznego firmy Safescan.	

## Pokrętko regulacji zasobnika

W razie częstego występowania błędów grubości przy zliczaniu lub niepłynnego przeprowadzania banknotów przez urządzenie konieczne może być dokonanie regulacji za pomocą pokrętki zasobnika. Pokrętko to służy do regulowania grubości rozumianej jako odległość między kolejnymi banknotami. Pokrętko zasobnika zostało fabrycznie ustawione w optymalnej pozycji. Niemniej, ze względu na właściwości niektórych banknotów, podawanie banknotów w optymalny sposób może wymagać przeprowadzenia regulacji.

- Jeżeli banknoty nie są zliczane płynnie, zwiększ ustawienie grubości banknotu przez przekręcenie pokrętki regulacji zasobnika zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu minusa).
- Jeżeli w trakcie zliczania występują błędy grubości (podwójne banknoty) lub skośnego przeprowadzenia, zmniejsz ustawienie grubości banknotu przez przekręcenie pokrętki czułości przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara (w stronę symbolu plusa).

**Uwaga:** Ponieważ pokrętko regulacji jest bardzo czułe, należy dokonywać jedynie niewielkich zmian.



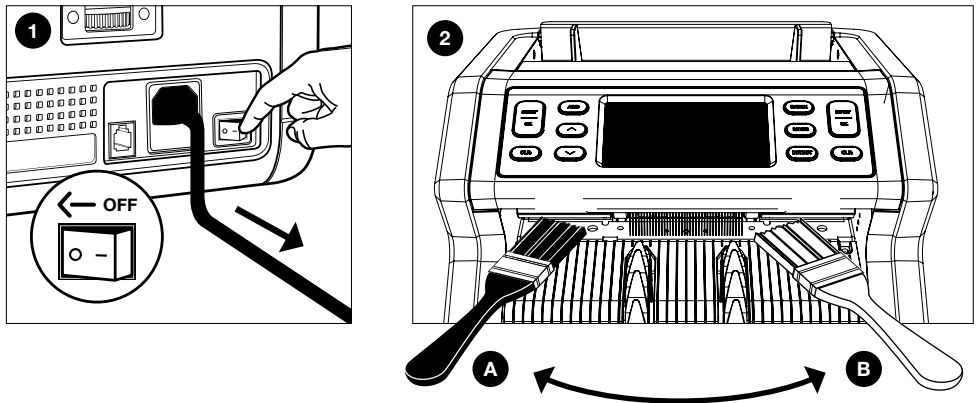
## Konserwacja

---

Safescan 2210 / 2250 to wysoce precyzyjne urządzenie. Dla utrzymania optymalnego działania i niezawodności urządzenia ważne jest częste jego czyszczenie. Do usuwania pyłu i kurzu należy używać przeciwpyłowego rozpylacza powietrza. Zasobnik i układarkę należy czyścić za pomocą dołączonej szczotki. Do czyszczenia wewnętrznych części urządzenia należy używać karty czyszczącej do liczarek banknotów, dostępnej w charakterze wyposażenia opcjonalnego.

**Ważne:** Przez cały okres użytkowania urządzenia należy zapobiegać przypadkowemu przedostawaniu się do wnętrza mechanizmu obcych przedmiotów, takich jak monety, zszywacze i spinacze, ponieważ doprowadziłyby to do wadliwego działania urządzenia.

## Czyszczenie liczarki banknotów



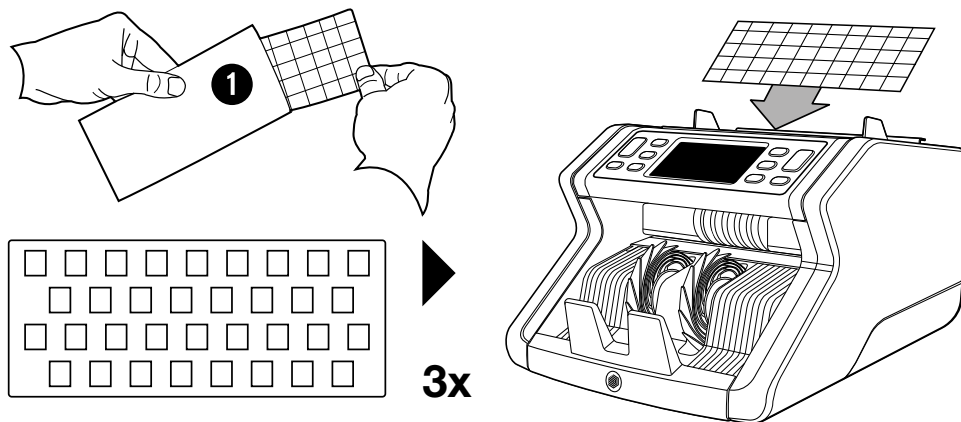
1. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilający.
2. Umieść szczotkę w szczelinie pomiędzy górną i dolną częścią. Przesuń pędzel na boki i upewnij się, że pędzel dotyka zarówno góry, jak i dołu.
3. Wykonaj tę procedurę zarówno dla lewej (A), jak i prawej strony (B).

### REKOMENDACJE:

- Czyść urządzenie co 1 lub 2 tygodnie.
- W celu zapewnienia optymalnej konserwacji zdecydowanie zaleca się również użycie puszkii ze sprężonym powietrzem w celu usunięcia kurzu.

## Stosowanie opcjonalnych kart czyszczących do liczarek banknotów

Do czyszczenia rolek i czujników magnetycznych można używać również kart czyszczących Safescan do liczarek banknotów (numer części 136-0546).



## Dane techniczne


---

Obsługiwane waluty:	wszystkie
Tempo zliczania:	1000 banknotów na minutę
Wykrywane cechy banknotów:	elementy widoczne w promieniowaniu nadfioletowym, elementy magnetyczne (tylko w przypadku modelu Safescan 2250), wielkość (wysokość), grubość
Obsługiwany zakres wymiarów banknotu:	od 50 × 110 do 90 × 180 mm
Pojemność zasobnika:	150 banknotów
Pojemność układarki:	220 banknotów
Zasilanie:	prąd przemienny od 220 do 240 V, od 50 do 60 Hz w przypadku modelu amerykańskiego: prąd przemienny 120 V, 60 Hz
Pobór mocy:	60 W
Wymiary:	29,2 × 24,6 × 17,8 cm / 11,5 × 9,7 × 7 in
Masa:	5,7 kg / 12,5 lb
Temperatura pracy:	od 0 do +40°C

## Gwarancja

---

Procedura roszczenia gwarancyjnego, patrz: [www.safescan.com/warranty](http://www.safescan.com/warranty).

 Produkt będący przedmiotem niniejszego dokumentu spełnia zasadnicze wymagania i jest zgodny z innymi stosownymi postanowieniami odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności produktu (DoC – Declaration of Conformity) jest dostępna na stronie internetowej [www.safescan.com](http://www.safescan.com).



Jeżeli pragniesz pozbyć się urządzenia, przekazaj je do punktu zbiórki surowców wtórnych. Pod żadnym pozorem nie usuwaj wyrobów elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi.

**Safescan® is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.**

No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this catalog.

20232

**Safescan®**

---

**www.safescan.com**  
info@safescan.com